BAKALÁR PUMPS®
Textilná 3/A
040 12, Košice
Slovenská republika
TEL.: +421-(0)55-789 57 01
FAX.: +421-(0)55-789 57 03
mobil: +421-(0)905-326 306
PREDAJ: predaj@pumps.sk
SERVIS: servis@pumps.sk
URL: www.pumps.sk

NÁVOD K POUŽÍVANIU

a **záručný list**

Kompletnej čerpacej stanice **LAURA SEG** (na prečerpávanie do kanalizácie)

! Výrobok môžu obsluhovať a manipulovať s ním výlučne dospelé osoby (nikdy nie detia osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami, alebo osoby s nedostatkom skúseností, okiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dohľad, alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča), detimusia byť pod dohľadom, aby sa zistil , že sa so spotrebičom nehrajú! !

Prehlásenie o zhode

Týmto prehlasujeme, že prečerpávacia stanica **Laura SEG** zodpovedá nasledovným ustanoveniam v aktuálne platnom znení:

- Direktí a 89/392/EEC „stroje“ príloha IIA
- Direktí a 89/336/EEC „elektromagnetická kompatibilita“ príloha I
- Direktí a 73/23/EEC „elektrické zariadenia nízkeho napätia“ príloha IIIB

Použité harmonizované normy :

EN 809, EN 292/1, EN 60 335-1, EN 60 335-2-51, EN 50 081-1,EN 50 082-1, EN 60730-1/A2:2008, EN 60730-2-6:2008, EN 61000-6-3/A2:2012, EN 61000-6-1:2007, EN 50581:2012

Ing. Daniel Bakalár

Záručný list

a osvedčenie o akosti a kompletnost výrobku

Typ výrobku:	***Výrobné č. čerp.:***	***Výrobné č. ovl. jednotky:***

Na akosť, kompletnosť, funkčnosť a bezpečnú prevádzku výrobku poskytuje výrobca záruku **na dobu 24 mesiacov** odo dňa predaja čerpadla užívateľovi, pokiaľ to nie je dohodnuté inak (*3,4 roky*). *Predlžená záruka musí byť vyznačená príslušným textom na daňovom doklade* (*faktúre*). + 3 roky – za podmienky – že výrobok bol spustení do prevádzky výrobcom zariadenia.

Záruka sa vzťahuje na všetky závady spôsobené chybou materiálu alebo nesprávnou výrobou, ktoré sa prejavia v záručnej lehote v danom výrobku vinou výrobcu. Pokiaľ sa vyskytnú, tak nedostatky budú odstránené na náklady výrobcu (*Ustanovenie 426 až 428, 429 - 432, 436 - 441 Obchodného zákonníka*).

Podmienky pre poskytovanie záruky:

- riadne vyplnený záručný list
- neuplynutieod predaja viac ako 24 mesiacov
- použitievýrobku len na predpísané účely
- dodržanie návodu k použitu
- výrobok nebol (ani pri poruche) rozobratý, poprípade poškodený
- na výrobku neboli vykonané úpravy a zásahy bez súhlasu výrobcu
- predlženie východiskovej elektro revíznej správy
- spustenie do prevádzky autorizovaným pracovníkom

Reklamáciu uplatňuje spotrebiteľ u predajcu.

Záručný a pozáručný servis zabezpečuje:

BAKALÁR PUMPS®

Textilná3/A, 040 12 Košice
tel.: +421-(0)55-789 57 01
e-mail: servis@pumps.sk

Záruka sa predlžuje o čas po ktorý bol výrobok v oprave.

Dátum predaja	Razítko a podpis predajcu	Namontoval - firma

Dátum		**Záručné opravy**	Pečiatka a podpis
prijatia	odoslania	vyjadrenie servisu	

Obsah

Prehlásenie o zhode *2*

Záručný list *3*

Obsah 4

1 ÚVOD *5*

1.1 ÚDAJE VÝROBKU 5

1.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA 5

1.3 POPIS DOLEŽITÝCH ZNAKOV 6

1.4 TECHNICKÉ PARAMETRE 7

1.5 POUŽITIE 8

1.6 Ochrany a funkcie 8

2 ROZMEROVÝ NÁČRT A SCHÉMA INŠTALÁCIE ŠACHTY A ČERPADLA *9*

3 ELEKTRICKÉ ZAPOJENIE *10*

3.1 VODOINŠTALÁCIA 10

3.2 UVEDENIE DO PREVÁDZKY 12

3.3 OPRAVA A ÚDRŽBA 12

3.4 PORUCHY A ICH ODSTRÁNENIE. 13

3.5 INFORMÁCIA O HLUČNOSTI 14

4 PRÍLOHA 1 – Vodotesnosť *15*

1 ÚVOD

Tento návod k použiti obsahuje potrebné informácie a pokyny k používaniu a údržbe prečerpávacej stanice Laura 2SEG. Riaďte sa uvedenými radami, aby ste dosiahli optmálne parametre a správnu prevádzku čerpadla.

1.1 ÚDAJE VÝROBKU

Popis: Prečerpávacia stanica pre gravitačnu kanalizáciu

1.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Nepreštudovanie tohto návodu k použitia neodborné zaobchádzanie s prečerpávacou stanicou Laura, zbavuje výrobcu všetkej zodpovednosti. Vzťahuje sa to i na prípadné ujmy na zdraví osôb, poškodenia veci i prečerpávacej stanice.

Pred uvedením prečerpávacej stanice do prevádzky je nevyhnutné, aby si užívateľ osvojil všetky informácie napísané v tomto návode a aby ich využíval po celý čas prevádzky alebo údržby prečerpávacej stanice.

Užívateľ musí dodržať všetky obecne platné bezpečnostné smernice nespomenuté v tomto návode.

Je zakázané manipulovať (*premiestňovať, dotýkať sa a pod*.) s čerpadlom za prevádzky.

Pred použití prečerpávacej stanice vždy prekontrolujte či nedošlo k poškodeniu kábla čerpadla a elektrickej prípojky.

Nikdy nepoužívajte prečerpávaciu stanicu ak sa vo vnútri nachádzajú osoby.

Pri všetkých údržbárskych, inštalačných a demontážnych prácach prečerpávacia stanica musí byť odpojená od elektrickej siete.

Nikdy nepoužívajte napájací kábel čerpadla na manipulovanie s čerpadlom v prečerpávacej stanici.

Ovládacia jednotka musí byť umiestnená v elektrickej inštalačnej skrini s kovovou montážnou doskou s krytm IP 54 na dobre odvetranom mieste, zabezpečenom proti vlhkosti do 90% a účinkom teploty od - 25°C do 50 °C.

Ovládacia jednotka a čerpadlo musia byť chránené zvodičom prepätia B-C.
Je nutné skontrolovať zemiaci odpor el. sústavy podľa príslušných noriem STN EN.

Ovládaciu jednotku neodporúčame inštalovať vo vnútri studne alebo utesnených skriňových systémov, kde by mohlo dochádzať k silnej kondenzácií. Ak existuje riziko, že teplota pracovného prostredia bude podporovať tvorbu ľadu, je nutné zaistiť odpovedajúcu ochranu ovládacej jednotky aj čerpadla.

Ovládaciu jednotku, umiestniť v mieste bez priameho slnečného žiarenia (do tieňa).

1.3 POPIS DOLEŽITÝCH ZNAKOV

Bezpečnostné upozornenia, uvedené v tomto montážnom a prevádzkovom poriadku, ktorých nedodržanie môže spôsobiť ohrozenie osôb, sú zvlášť vyznačené týmto všeobecným symbolom nebezpečenstva.

POZOR

Tento symbol sa nachádza pri bezpečnostných upozorneniach, ktorých nedodržanie môže spôsobiť ohrozenie strojov a ich funkcií.

DOLEŽITÉ

Tu sa nachádzajú rady, alebo upozornenia, ktoré uľahčujú bezpečnú prevádzku.

Priamo na zariadení uvedené upozornenie ako napr.:

- znaky pripojenia kvapaliny sa musia bezpodmienečne dodržiavať v plne čitateľnom stave.

1.4 TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájacia sieť .....3/N/PE AC 400/230V 50Hz, TN-S
H max .....21 m
Q max ..... 300 l/min
P 1,6KW
I 3,3A
IP (*čerpadla*) IP68
IP (*Ovládacej jednotky*) IP54
Rozsah nastavenia výšky hladiny 0-1.5m
Max. prípustný tlak 10bar
Objem nádoby .....1,13m^3
Maximálna teplota kvapaliny ..... 45°C
Maximálna teplota prostredia .....50°C
Minimálna teplota prostredia .....-25°C
Skladovacia teplota .....1-50°C
Potrubná prípojka .....nátok- DN160, výtlak - 6/4" s vonkajším závitom
Typ (*podľa EN 60730-1*).....1.C
Doporučená hodnota momentu pre káblové momentky.....2.5 - 3Nm
Doporučená hodnota momentu pre hydraulické stroje .....max. 8Nm
Veľkosť ovládacej jednotky 200x280x120mm
PH 6-12
Hustota kvapaliny .....1100kg/m^3

1.5 POUŽITIE

Kompletná prečerpávacia stanica LAURA 2SEG, je určená pre prečerpávanie odpadových vôd za pomoci ponorného kalového čerpadla s rezacím zariadením. V okamihu, keď hladi na vody dosiahne hodnotu pre zapnutie, čerpadlo začne čerpať až po vyčerpaní po nastavenú vypínaciu hodnotu hladiny. Digitálna ovládacia jednotka ,zabezpečuje komplexnú ochranu čerpadla a digitálne zobrazuje aktuálne parametre a informácie o činnosti čerpadla a v prípade poruchy informuje spotrebiteľa o príčine poruchy.

DOLEŽITÉ

Čerpacia stanica nie je vhodná pre čerpanie agresívnych, zápalných, explozívnych a inak chemicky znečistených kvapalín. Záruka platí len pri predpísanom spôsobe!

Čerpacia stanica nie je určená na čerpanie kvapalín s obsahom abrazívnych prímesi (*piesok a pod* .), motúzov, umelých vlákien, umelých textlií a pod. Čerpaciu stanicu nepoužívajte na prečerpávanie kalovej vody s obsahom olejov a tukov.

1.6 Ochrany a funkcie

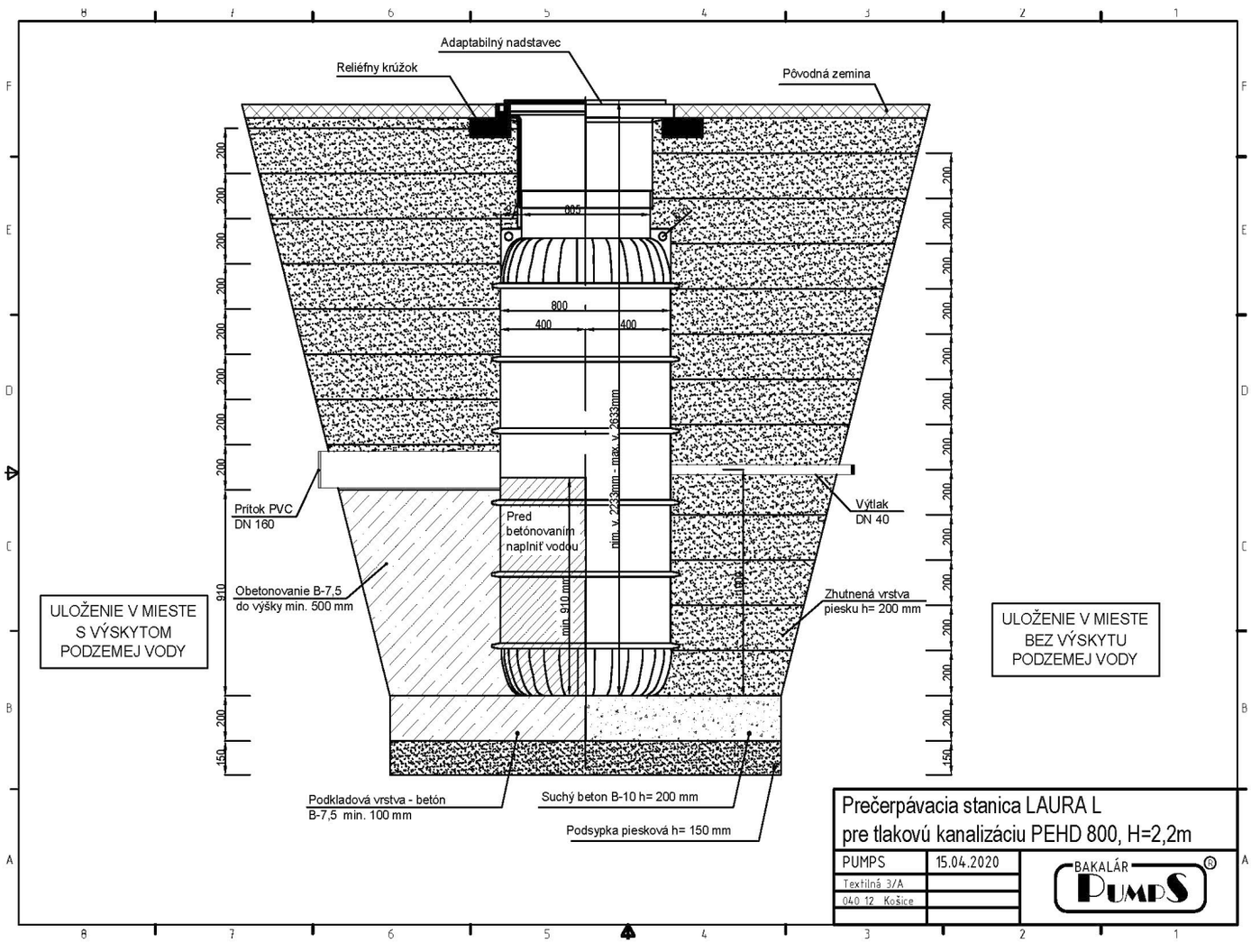
- motorová ochrana
- ochrana proti nízkemu a vysokému napätiu
- ochrana proti chodu na sucho
- akustická signalizácia pri poruche
- ochrana voči výpadku fáz
- možnosť nastavenia aut. alebo manuálneho chodu
- LCD displej zobrazuje info o chode čerpadla
- aut. kalibrácia parametrov pri prvom spustení

DOLEŽITÉ

Prečerpávaciu stanicu Laura je optimalne použiť pre rodinný dom s 1 až 6 členmi. V prípade viac početnej rodiny, pri napájaní väčších objektov, kde sa nachádza viac osôb alebo napojení dvoch príp. viac rodinných domov doporučujeme použiť dva prípadne viac kusov čerpadiel úmerne počtu osôb. Pri čerpadle využívanom 1 až 6 osobami je potrebné vykonať jedenkrát v roku preventí nu kontrolu čerpadla. V prípade, že sa jedno čerpadlo využíva pre viac ako 6 osôb, alebo sa ním napája viac objektov (*rodinných domov*), kde celkový počet osôb je viac ako 6, je potrebné kontrolu vykonávať častejšie a to minimálne dvakrát za rok.

2 ROZMEROVÝ NÁČRT A SCHÉMA INŠTALÁCIE ŠACHTY A ČERPADLA

/mm/



Obr. 1

POZOR

Nikdy neťahajte čerpadlo za napájací kábel. Čerpacia stanica sa dodáva ako kompletný výrobok. Šachtu s čerpadlom nainštalujte podľa **obr. 1 na str. 9 .**

3 ELEKTRICKÉ ZAPOJENIE

POZOR

Elektrické zapojenie musí vykonávať osoba s elektrotechnickou kvalifikáciou. Tak u trojfázového ako i jednofázového prevedenia doporučujeme do elektrického napájacieho systému zaradiť zvodič prepätia BaC.

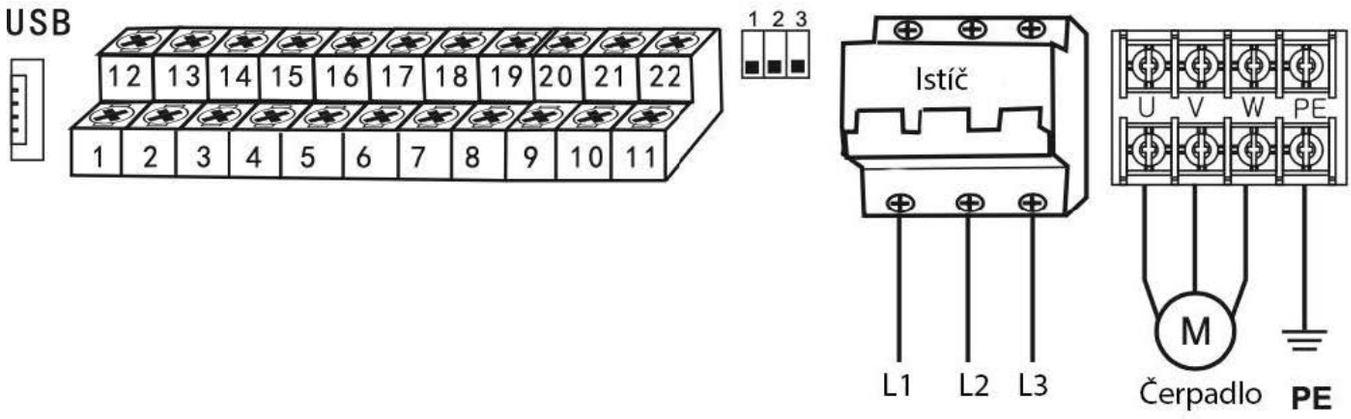
Pred uvedením do prevádzky sa presvedčte, že elektrická inštalácia a pripojenie čerpadla k siet zodpovedá platným predpisom.

Skontrolujte či parametre el. siete sú v súlade so štítkovými údajmi čerpadla.

Max. kolísanie sieťového napätia je+ 10% / -10%.

Pre napájanie čerpadla použite sólo prívodný kábel z rozvodnej skrine, chránený 16A istiom s charakteristikou B (*CYKY4Cx2.5mm^2, max. dĺžka 50m.*).

Elektrická schéma –

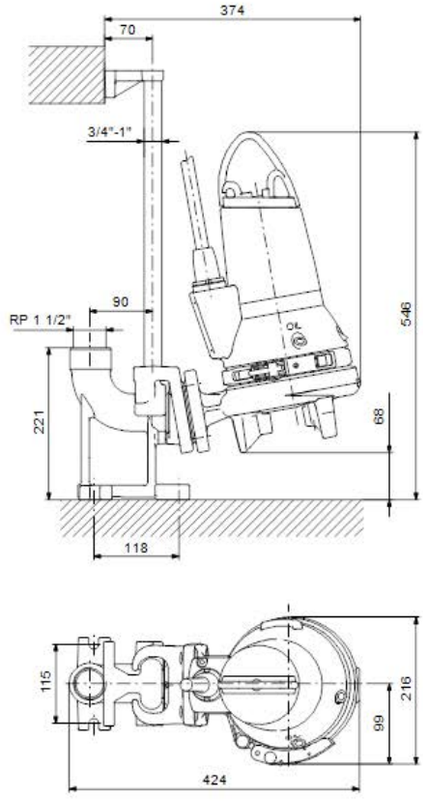


3/N/PE AC 400/230V 50Hz, TN-S

3.1 VODOINŠTALÁCIA

Pred spustením do prevádzky skontrolujte, či všetky ventily (*4, 5*) sú **plne** otvorené. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu čerpadla.

Pred spustením čerpadla do prevádzky,
skontrolujte smer točenia motora.
Pokiaľ je opačný, prehoďte medzi sebou napájacie káble
na svorkách U a V



Obr. 2

3.2 UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Prečerpávaciu nádrž naplňte vodou, až po spodný okraj gravitačnej prípojky k nehnuteľnosti(*obr. 1, str. 9)*
Pripojte napájací kábel z rozvádzača na prívodné vedenie. **Ovládaciu jednotku prepnite tlačidlom "*Mode*" do automatického režimu (*Auto*). Čerpadlo sa nesmie prevádzkovať v manuálnom režime. Týmto je prečerpávacia stanica LAURA pripravená k prevádzke**.

DOLEŽITÉ

V prípade poruchy resp. prestavenia parametrov po oprave čerpadla, riaďte sa inštrukciami (*viď. príloha 1- Inštalačná a užívateľská príručka L932-S*).

3.3 OPRAVA A ÚDRŽBA

Opravu čerpacej stanice zverte odbornému servisu. Používajte len pôvodné náhradné diely.

Akékoľvek opravy sa môžu vykonávať iba pri vypnutom a zaistenom stave!

U elektromotora sa doporučuje po 6000 hodinách prevádzky urobiť prehliadku. Prehliadku elektromotora môže vykonávať iba firma s odbornou kvalifikáciou. Ak je sieťová šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

3.4 PORUCHY A ICH ODSTRÁNENIE.

PORUCHA	***PRÍČINA***	***ODSTRÁNENIE***
1. Bliká "*UNDER V*"	1. Skutočné prevádzkové napätie je nižšie ako kalibrované napätie , čerpadlo je v režime ochrany pred podpätím.	1. Nahláste nízke napäte dodávateľovi elektrickej energie.
		2. L-A32 sa pokúsi reštartovať čerpadlo každých 5 minút až kým sa prevádzkové napäte nevráätio normálu. 3. Prepočítajte prierez prívodného kábla, pravdepodobne je nízky.
2. Bliká "*OVER V*"	1. Skutočné prevádzkové napätie je vyššie ako kalibrované napätie, čerpadlo je v režime ochrany pred prepätí .	1. Nahláste vysoké napätie dodávateľovi elektrickej energie.
		2. L-A32 sa pokúsi reštartovať čerpadlo každých 5 minút až kým sa prevádzkové napäte nevráätio normálu.
3. Bliká "*PUMP STALLED*"	1. Skutočný prevádzkový prúd v motore čerpadla je vyšší ako normálny prevádzkový prúd (kalibrovaný prúd) o viac než 200%.	1. Odpojte zo siete a čerpadlo ihneď opravte alebo vymeňte. 2. Skontrolujte, či nie je upchaté rezacie zariadenie na čerpadle.
4. Bliká "*OVER LOAD*"	1. Skutočný prevádzkový prúd je vyšší ako kalibrovaný prúd, čerpadlo je v režime ochrany pred preťažením.	1. L-A32 sa pokúsi reštartovať čerpadlo každých 30 minút až kým sa prevádzkový prúd nevráti d normálu
	2. Rotor je zablokovaný/motor trhá/ložisko čerpadla je zlomené.	2. Skontrolujte rotor alebo ložisko. 3. Okamžite dajte skontrolovať čerpadlo autorizovanému servisu.
5. Bliká "*OPEN PHASE*"	1. Výpadok elektrickej energie vo fáze.	1. Nahláste výpadok dodávateľovi elektrickej energie.
	2. Prívodný vodič ovládača alebo kábel čerpadla je porušený.	2. Opravte/Vymeňte prívodný vodič/kábel čerpadla. 3. Skontrolujte všetky prúdove spoje (svorky na istioch) .
6. Bliká "*PUMP NO CALIBRATION*"	1. Kalibrácia parametrov nie je ukončená.	1. Skontrolujte nastavenia kalibrácie parametrov.
7. Bliká "*DRY RUN*"	1. Hladina kvapaliny v studni/žumpe je nižšia ako prívod čerpadla, čerpadlo sa zastaví.	1. L-A32 sa pokúsi reštartovať čerpadlo každých 30 minút až do zvýšenia hladiny v nádrži nad prívod do čerpadla.

3.5 INFORMÁCIA O HLUČNOSTI

Hladina akustického tlaku vyžarovaný čerpadlom nepresiahne hodnotu 70 dB.

TECHNICKÝ A SKÚŠOBNÝ ÚSTAV STAVEBNÝ, n. o.
Skúšobné laboratórium
Studená 3, 821 04 Bratislava

Skúšobné pracovisko Budovateľská 53, 080 01 Prešov, tel.:+421 51 7732 631, fax:+421 51 7723 089, e-mail:lab.po@tsus.sk

PROTOKOL O SKÚŠKE č. 80-16-0519

ZÁKAZKA

Číslo: 80160219

Zákazník: PUMPS - Ing.Bakalár Daniel
Textilná 3/A
040 12 Košice

PREDMET SKÚŠKY

Výrobok: plastová nádrž na odpadovú vodu
Výrobca: identický so zákazníkom
Výrobňa: na adrese výrobcu
Výrobkové normy: -

VZORKA VÝROBKU

Opis vzorky: kruhová nádrž na odpadovú vodu pre prečerpávaciu stanicu LAURA z PE
Označenie podľa zákazníka: bez označenia
Dátum výroby: neuvedený
Miesto a dátum odberu: na adrese výrobne, odber vykonal zákazník
Odber vykonal: zákazník
Miesto a dátum prevzatia: skúšobné pracovisko Prešov, 04. 08. 2016
Označenie podľa laboratória: 301/2016

SKÚŠKY

Vodotesnosť

Skúšobný postup: STN EN 12566-3+A2: 2014 Malé čistiarne odpadových vôd do 50 EO. Časť 3: Balené a/alebo na mieste montované čistiarne splaškových odpadových vôd
Opis skúšobných telies: identický s opisom vzorky
Skúšobné telesá pripravil: zákazník
Podmienky pri skúške: skúška bola vykonaná podľa prílohy A.2 STN EN 112566-3+A1 vodou
Odchýlky: žiadne
Dátum skúšky: 09. 08. 2016
Skúšal: Pavel Repka

Použité meradlá a zariadenia:

Evid.číslo	Názov	Rozsah	Jednotka	Delenie
M800316	Stáčací meter	0÷5000	mm	1
M801001	Číslicové hodiny riadené DCF	0÷24	hod	1 s

VÝSLEDKY:

Druh dielca	Začiatok skúšky	Koniec skúšky	Výsledok skúšky	Priesak vody
Plastová nádrž	9:00	9:30	vyhovuje	Bez priesaku

5 PRÍLOHA 2 – Vodotesnosť

Dátum vypracovania: 10. 8. 2016
Vypracoval: Ing. Ladislav Nižník

Schválil: .....
Ing. Ladislav Nižník
vedúci SP

Technický a skúšobný ústav stavebný, n. o., Bratislava skúšobné laboratórium TSUS pracovisko Prešov

Poznámky:

- Ak odber vzorky výrobku nevykonal pracovník skúšobného laboratória, údaje o výrobcovi, výrobni a odbere vzorky sú uvedené podľa informácií poskytnutých zákazníkom.
- Skúšky sa vykonali podľa pracovného postupu č. PP-055 skúšobného laboratória v súlade s uvedenými skúšobnými postupmi.
- Zistené výsledky sa vzťahujú len na vzorku výrobku.
- Protokol o skúške sa bez písomného súhlasu skúšobného laboratória môže reprodukovať len ako celok.

---------- **Koniec protokolu o skúške** ----------